

- BG** **Обяснения**
- CZ** **Vysvětlivky**
- D** **Erläuterungen**
- DK** **Forklaringer**
- E** **Explicaciones**
- EST** **Seletused**
- F** **Explications**
- FIN** **Symbolit**
- GB** **Notes**
- GR** **Επεξηγηματικές σημειώσεις**
- H** **Magyarázatok**
- HR** **Pojašnjenja**
- I** **Spiegazioni**
- IRL** **Nótaí**
- LT** **Raaiškinimai**
- LV** **Skaidrojumi**
- M** **Noti**
- MK** **Објаснувања**
- N** **Opplysninger**

- NL** **Toelichting**
- P** **Esclarecimentos**
- PL** **Objaśnienia**
- RO** **Explicații**
- RUS** **Пояснения**
- S** **Förklaringar**
- SK** **Vysvetlivky**
- SLO** **Razlaga**
- TR** **Açıklamalar**



**EN71**



2015.06 **999.000.800.00**

## A1 Achtung! Verschluckbare Kleinteile. Erstickungsgefahr!

- BG** Внимание! Дребни части, които могат да бъдат погълнати. Опасност от задушаване!
- CZ** Pozor! Spokutelné drobné součásti. Nebezpečí udušení!
- D** Achtung! Verschluckbare Kleinteile. Erstickungsgefahr!
- DK** Forsigtig! Smådele kan sluges. Kvælningsrisiko!
- E** Atención! Piezas pequeñas que pueden ser tragadas. Peligro de asfixia!
- EST** Tähelepanu! Allaneelatavad pisidetailid. Lõbumisoholt!
- F** Attention! Petites pièces détachées. Danger d'étouffement à l'ingestion!
- FIN** Vhuomio! Sisältää pieniä osia. Tukehdusvaara!
- GB** Caution! Swallowable small parts. Danger of suffocation!
- GR** Προσοχή! Πολύ μικρά κομμάτια (κατάποση). Κίνδυνος ασφυξίας!
- H** Vigyázat! Lenyelhető kis darabok. Fulladásveszély!
- HR** Pažnja! Sitni dijelovi koji se mogu progutati. Opasnost od gušenja!
- I** Attenzione! Contiene piccole parti. Rischio di soffocamento!
- IRL** Caution! Swallowable small parts. Danger of suffocation!
- LT** Dėmesio! Sudėtyje yra smulkių detalių. Pavojus uždusti!
- LV** Uzmanību! Norijamas sīkas detaļas. Nosmakšanas briesmas!
- M** Attenzioni! Partijet zgħar li jistghu jinbelghu! Periklu ta' soffokazzjoni!
- MK** Внимание! Мали делчиња кои што можат да се голтнат. Постои опасност од задушување!
- N** OBS! Svelgbare små deler. Kvelningsfare!
- NL** Orpgelet! Inslikbare kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar!
- P** Atenção! Peças pequenas possíveis de ser engolidas. Perigo de asfixia!
- PL** Uwaga! Możliwość połknięcia drobnych elementów. Niebezpieczeństwo zadławienia!
- RO** Atenție! Piese mici ce se pot înghiți. Pericol de asfixiere!
- RUS** Внимание! Мелкие детали, которые случайно можно проглотить. Опасность задохнуться в результате попадания в дыхательные пути!
- S** Se upp! Sväljbara smådelar. Risk för kvävning!
- SK** Pozor! Prehnutelné malé části. Nebezpečnosť udusení!
- SLO** Pozor! Vsebuje majhne dele. Nevarnost zadušitve!
- TR** Dikkat! Yutulabilir küçük parçalar. Boğulma tehlikesi!

### roolly toys Kundendienst Deutschland:

Tel: +49 (0) 95 68 / 856-142

Fax: +49 (0) 95 68 / 856-183

e-mail: service@rollytoys.de



- BG** Артикулт трябва да се монтира само от възрастни съгласно упътването за монтаж
- CZ** Zboží smontovat podle montážního návodu pouze dospělými osobami
- D** Der Artikel ist gemäß Montageanleitung nur von Erwachsenen zu montieren
- DK** Artiklen må ikke benyttes i nærheden af trafikret vej eller vand
- E** El artículo debe ser montado sólo por adultos según las instrucciones de montaje
- EST** Toote tohivad kokku panna ainult täiskasvanud ja peavad seejuures järgima täpselt monteerimisjuhendit.
- F** L'article doit être monté uniquement par un adulte conformément à la notice de montage
- FIN** Laitteen saavat koota ainoastaan aikuiset asennusohjeita noudattaen.
- GB** The product may only be assembled by adults in accordance with the assembly instructions.
- GR** Σύμφωνα με τις οδηγίες συναρμολόγησης, το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται μόνο από ενήλικους
- H** Az árucikket a szerelési utasítás alapján kizárólag felnőttek szerelhetik össze.
- HR** Proizvod trebaju montirati samo odrasli u skladu s uputom za montažu
- I** L'articolo dovrà essere montato solo da adulti ed in conformità alle istruzioni di montaggio
- IRL** Caithfidh daoine fásta an táirge a cur le chéile de réir leis na treoirreacha cóiméail.
- LT** Sumontuoti gaminį pagal naudojimo instrukciją gali tik suaugusieji
- LV** Preci drīkst montēt tikai pieaugušie saskaņā ar montāžas instrukciju
- M** Caithfidh daoine fásta an táirge a cur le chéile de réir leis na treoirreacha cóiméail.
- MK** Артикулот да се монтира према упатството за монтирање само од страна на возрасни лица
- N** Varen skal bare monteres af voksne ifølge montasjeanleitung
- NL** Alleen volwassenen mogen het artikel onder opvolging van de montage-instructies monteren.
- P** O artigo deve ser montado segundo instruções e somente por adultos
- PL** Artykuł może zostać zmontowany tylko przez osoby dorosłe zgodnie z instrukcją montażu.
- RO** Produsul trebuie montat conform instrucțiunilor de montare numai de către adulți
- RUS** Изделие должны собирать только взрослые в соответствии с инструкцией по монтажу
- S** Endast vuxna som följer monteringsanvisningen får montera artikeln.
- SK** Výrobok môže zložiť len dospelá osoba podľa návodu na montáž
- SLO** Izdelek lahko sestavijo le odrasli skladno z navodili za montažo.
- TR** Ürün, montaj kılavuzunda belirtilen şekilde yetişkinler tarafından monte edilmelidir.



- BG** Не продължавайте да използвате дефектни играчки, ремонтни могат да се извършват само от възрастни
- CZ** Vadnou hračku dále nepoužívat, opravy směji provádět pouze dospělí osoby
- D** Defektes Spielzeug nicht weiter benutzen, Reparaturen dürfen nur von Erwachsenen vorgenommen werden
- DK** Defekt legetøj må ikke benyttes. Reparationer må kun udføres af voksne.
- E** Los juguetes fallados no deben continuar utilizándose, las reparaciones deben ser realizadas sólo por adultos
- EST** Ärge kasutage defektset mänguasja. Mänguasja tohivad parandada ainult täiskasvanud.
- F** Ne pas continuer d'utiliser un jouet défectueux, les réparations doivent être effectuées uniquement par des adultes
- FIN** Virheellistä lelua ei saa käyttää, sitä saa korjata ainoastaan aikuinen.
- GB** If toy is defective stop using it, repairs may only be carried out by adults.
- GR** Ένα ελαττωματικό παιχνίδι να μη χρησιμοποιείται περαιτέρω, οι επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ενήλικους
- H** A hibás árucikket nem szabad tovább használni, a javításokat csak felnőttek végezhetik el rajta.
- HR** Neispravnu igrač više ne koristiti, popravke smiju izvoditi samo odrasle osobe
- I** Non continuare ad utilizzare giocattoli difettosi, le riparazioni dovranno essere effettuate esclusivamente da adulti
- IRL** Má at an breagáin lochtach ná úsaid é, caithfidh daoine fásta na deisiúcháin a dhéanamh.
- LT** Pažeisto žaislo nebenaudoti. Remontuoti gali tik suaugusieji
- LV** Bojātu rotaļlietu nedrīkst turpināt lietot, remontu drīkst veikt tikai pieaugušie
- M** Má at an breagáin lochtach ná úsaid é, caithfidh daoine fásta na deisiúcháin a dhéanamh.
- MK** Дефектни играчки не смеат повеќе да се употребуваат, поправки смеат да бидат преземени само од страна на возрасни лица
- N** Leketøj i ustans får ikke bruges videre!n reparasjoner får bare utføres av voksne
- NL** Defect speelgoed niet verder gebruiken. Reparaties mogen alleen door volwassenen worden uitgevoerd.
- P** Retirar o brinquedo de uso, caso quebre; consertos devem ser realizados somente por adultos
- PL** Nie używać uszkodzonej zabawki, naprawy mogą przeprowadzać tylko osoby dorosłe.
- RO** Nu reutilizati jucăria defectă, reparațiile trebuie efectuate numai de către adulți
- RUS** Неисправную игрушку использовать не разрешается. Ремонт должны производить только взрослые
- S** Använd inte en defekt leksak, endast vuxna får utföra reparationerna.
- SK** Poškodenú hračku ďalej nepoužívajte, opravy môžu vykonávať len dospelé osoby
- SLO** Poškodovane igrače več ne uporabljajte, popravila lahko opravljajo le odrasli.
- TR** Arzalı oyuncuğu kullanmaya devam etmeyin. Onarım işleri, sadece yetişkinler tarafından yapılabilir.



- BG** Да не се използва в близост до улици или водни басейни
- CZ** Nepoužívat v blízkosti dopravních cest nebo vod
- D** Nicht in der Nähe von Verkehrsstraßen oder Gewässern benutzen
- DK** Må ikke benyttes i nærheden af trafikret vej eller vand
- E** No utilizar cerca de calles con tránsito o con aguas
- EST** Ärge kasutage seda autoliikusega tänavate ega veekogude lähedal.
- F** Ne pas utiliser sur des terrains en dénivelé ou sur des marches d'escalier
- FIN** Ei saa käyttää liikenneväylien tai vesistöjen läheisyydessä.
- GB** Do not use near roads or water
- GR** Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε δρόμους κυκλοφορίας και νερά
- H** Nem szabad közlekedési útvonalak mellett, vagy vízek mellet használni.
- HR** Ne koristiti u blizini prometnih ili voda
- I** Non utilizzare nelle vicinanze di strade o vie trafficate o di bacini d'acqua
- IRL** Ná úsaid in aice le bóthaireacha trácha nó ar uiscebhéalai.
- LT** Nenaudoti nuolaidžioje vietovėse arba ant laiptų pakopų
- LV** Nelietot satiksmes ceļā vai ūdeņu tuvumā
- M** Tužax fuq taja ja gholja jew tarāq.
- MK** Да не се употребува во близина на улици или воци
- N** Bruk ikke i nærhet av trafikkeveg eller vann
- NL** Niet in de nabijheid van verkeersstraten of dicht bij het water gebruiken.
- P** Não utilizar próximo a ruas com circulação de veículos circulantes nem próximo de rios, lagos, piscinas ou afins
- PL** Nie używać w pobliżu dróg publicznych lub akwenów wodnych.
- RO** A nu se utiliza în apropierea șoselelor sau apelor
- RUS** Не использовать вблизи проезжих дорог или водоемов
- S** Får inte användas i närheten av trafikator eller vattendrag.
- SK** Nepoužívaťe v blízkosti ciest alebo vodných plôch
- SLO** Ne uporabljajte v bližini prometnih cest in vod.
- TR** Trafikte açık yolların veya doğa su kaynaklarının yakınında kullanmayın.



- BG** Препоръчва се да се посочи възрастта
- CZ** Uvedení věku jako doporučení
- D** Altersangabe als Empfehlung
- DK** Aldersangivelse som anbefaling
- E** El article sólo puede ser utilizado bajo la observación de un adulto
- EST** Käesolevat toodet tohib kasutada ainult täiskasvanute järehlvate all.
- F** Cet article doit être utilisé uniquement sous la surveillance d'un adulte
- FIN** Laitetta voidaan käyttää ainoastaan aikuisten valvonnassa.
- GB** The product may only be used under adult supervision
- GR** Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικου
- H** Az árucikket csak felnőttek felügyelete mellett szabad használni.
- HR** Proizvod se smije koristiti samo pod nadzorom odraslih
- I** L'articolo dovrà essere utilizzato solo in presenza di adulti
- IRL** Úsaid an táirge faoi stúir duine fásta amháin.
- LT** Amžiaus nuoroda galioja kaip rekomendacija
- LV** Preci drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā
- M** Úsaid an táirge faoi stúir duine fásta amháin.
- MK** Артикулот смее да се употребува само под надзор на возрасни лица
- N** Varen Får bare brukes under oppsyn av voksne
- NL** Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen worden gebruikt.
- P** O artigo só deve ser usado sob observação de algum adulto
- PL** Artykuł może być używany tylko pod nadzorem dorosłych
- RO** Produsul trebuie utilizat numai sub supravegherea adulților
- RUS** Изделие разрешается использовать только под наблюдением взрослых
- S** Artikeln får användas endast under uppsyn av vuxna.
- SK** Výrobok sa smie používať iba pod dohľadom dospeljej osoby
- SLO** Izdelek se lahko uporablja le pod nadzorom odraslih.
- TR** Ürün, sadece yetişkinlerin gözetimi altında kullanılabilir.



- BG** Да не се използва на стръмни места или на стълби
- CZ** Nepoužívat v strmých plochách nebo na schodech
- D** Nicht im abschüssigen Gelände oder auf Treppenstufen benutzen
- DK** Børn må ikke sidde i påhængsgøgnene
- E** No utilizar en terrenos con pendiente o sobre peldaños de escaleras
- EST** Ärge kasutage nõlvadel, kallakutel ega treppidel.
- F** Ne pas utiliser sur des terrains en dénivelé ou sur des marches d'escalier
- FIN** Ei saa käyttää kaltevilla pinnoilla tai porrasaskelmilla.
- GB** Do not use on steep ground or on stairs
- GR** Να μη χρησιμοποιείται σε κατηφορικό έδαφος ή σκαλοπάτια
- H** Nem szabad lejtős területeken vagy lépcsőkön használni.
- HR** Ne koristiti na strmom terenu ili na stepenicama
- I** Non utilizzare su terreni scoscesi o sulle scale
- IRL** Ná úsaid ar talamh géar nó ar céimeanna.
- LT** Nenaudoti nuolaidžioje vietovėse arba ant laiptų pakopų
- LV** Nelietot apvidos ar nogāžēm vai uz trepju pakāpieniem
- M** Tužax fār talaja gholja jew tarāq.
- MK** Да не се употребува по надолни улици или на скали
- N** Bruk ikke på bratt terreng eller trappetrinn
- NL** Niet op hellend terrein of op de treden van trappen gebruiken.
- P** Não utilizar em terrenos inclinados ou em escadarias
- PL** Nie używać na terenie pochylym albo przy schodach
- RO** A nu se utilizez în pante sau pe treptele scărilor
- RUS** Не использовать на наклонной территории или лестничных ступенях
- S** Får inte användas i sluttande terräng eller på trappesteg.
- SK** Nepoužívaťe na svahoch alebo na schodoch
- SLO** Ne uporabljajte na strmem terenu ali na stopnicah.
- TR** Eğimli alanlarda veya merdiven basamakları üzerinde kullanmayın.



- BG** Децата не бива да седят в ремаркетата
- CZ** Děti nesmějí sedět v přívěsech
- D** Kinder dürfen nicht in den Anhängern sitzen
- DK** Børn må ikke sidde i påhængsgøgnene
- E** No se permite a los niños sentarse en los remolques
- EST** Lapsed ei tohi istuda järelkärsus.
- F** Les enfants ne doivent jamais s'asseoir dans les remorques
- FIN** Lapsia ei saa kulketta perävaunussa.
- GB** Children must not sit in the trailers
- GR** Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να κάθονται στο ρυμουλκούμενο
- H** A gyerekek nem ülhetnek az utánfutókban.
- HR** Djeca ne smiju sjediti na prikolicama
- I** I bambini non dovranno sedersi nei rimorchi
- IRL** Níl cead ar páistí síu sna leantóirí.
- LT** Vaikams negalima sėdėti priekabose
- LV** Piekabēs nedrīkst sēdēt bērni
- M** Tfal m' ghandhomx jiegħu fit-trailers
- MK** Забрането е седење на деца во приколките
- N** Barn får ikke sitte på tilhengene
- NL** Kinderen mogen niet op de aanhangers zitten.
- P** Crianças não podem sentar no carro de reboque
- PL** Dzieci nie mogą siedzieć w przyczepce.
- RO** Copiii nu au voie să stea în remorci
- RUS** Детям запрещается сидеть в прицепax
- S** Barn får inte sitta på släpen.
- SK** Deti nesmú sedieť v prívesoch
- SLO** Otroci ne smejo sedeti v priklonikih.
- TR** Çocukların römorklarda oturması yasaktır.



- BG** Превозното средство е разрешено за максимум едно дете
- CZ** Vozidlo je povoleno pro maximálně jedno dítě
- D** Das Fahrzeug ist für maximal ein Kind zugelassen
- DK** Køretojet er tilladt til maksimalt et barn
- E** El vehículo está habilitado sólo para un niño
- EST** Sõidukits tohib korraga olla maksimaalselt üks laps.
- F** Le véhicule est agréé pour un enfant au maximum
- FIN** Ajoneuvo on tarkoitettu vain yhdelle lapselle.
- GB** The vehicle is designed for use with a maximum of one child.
- GR** Το όχημα εγκρίθηκε το ανώτατο για ένα παιδί
- H** A jármű maximum egy gyermek számára engedélyezett.
- HR** Vozilo je namijeneno za najviše jedno dijete
- I** Il veicolo è stato immatricolato per un massimo di un bambino
- IRL** Tá uasméid paiste amháin ceadaithe sa feithicil.
- LT** Automobilis skirtas naudoti ne daugiau nei vienam vaikui
- LV** Transportlīdzekli ir atļauts lietot ne vairāk kā vienam bērnam
- M** Massimu ta' tfeġ jew tifa jistghu joggħodu fuq il-vettura.
- MK** Возилото е дозволено за максимално едно дете
- N** Kjøretøyet er tillatt for maksimal ett barn
- NL** Het voertuig is voor maximaal één kind toegelaten.
- P** Só é permitido o uso do veículo por, no máximo, uma criança por vez
- PL** Pojazd jest przystosowany tylko dla jednego dziecka
- RO** Vehiculul poate găzdui un singur copil
- RUS** Машина разрешена максимум для одного ребенка
- S** Fordonet är godkänt för maximalt ett barn.
- SK** Vozidlo je schválené maximálne pre jedno dieťa
- SLO** Vozilo je odobreno za največ enega otroka.
- TR** Aracın, aynı anda en fazla bir çocuk tarafından kullanılmasına müsaade edilir.



- BG** Настојчиво се препоръчва да се носи заштитнo оборудване
- CZ** Naléhavě se doporučuje nosit ochranné vybavení
- D** Das Tragen von Schutzausrüstung wird dringend empfohlen
- DK** Det anbefales at man ifører sig sikkerhedsudstyr
- E** Se recomienda especialmente vestir equipo protector
- EST** Soovitame tungivalt kasutada kaitseriistust.
- F** Il est fortement recommandé d'utiliser des équipements de protection
- FIN** Käyttökääh ehdottomasti suojavarusteita.
- GB** It is strongly recommended to wear protective gear.
- GR** Συνιστάται επιγύνωμετ, να φοριέται εξοπλισμός ασφαλείας
- H** A védőfelszerelés alkalmazása sürgösen javasolt.
- HR** Ustrdno se preporučuje nošenje zaštitne opreme
- I** Si consiglia di indossare un equipaggiamento protettivo
- IRL** Moltar go láidir fearas cosanta a caitheamh.
- LT** Rekomenduojama naudoti apsauginius įtaisus
- LV** Stingri iesakām nēsāt aizsargaprīkojumu
- M** Hu rekomandat bi shiħ biebš jintliebes ilbies protettiv.
- MK** Итно се препорачува носење на заштитна опрема
- N** Det anbefales instendig bruk av verneutstyr
- NL** We adviseren dringend beschermende uitrustng te dragen.
- P** Recomendamos especialmente el uso de calzado robusto
- PL** Zalecane jest używanie wyposażenia ochronnego.
- RO** Se recomandă purtarea echipamentului de protecție
- RUS** Настоятельно рекомендуется носить защитную экипировку
- S** Det är starkt rekommenderat att bära en skyddsutrustning.
- SK** Dôrazne odporúčame nosiť pevnú obuv.
- SLO** Nošenje zaščitne opreme je nujno.
- TR** Koruyucu ekipmanın kullanılmasi önerilir.

- BG** Препоръчва се задължително да се носят здрави обувки.
- CZ** Nošení trvanlivé obuvi se důrazně doporučuje.
- D** Das Tragen von festem Schuhwerk wird dringend empfohlen
- DK** Det tilrådes indtrængende at bære fast fodtøj!
- E** Se recomienda especialmente el uso de calzado firme
- EST** Soovitame tungivalt kanda tugevald jalatseid
- F** Le port de chaussures solides est fortement conseillé.
- FIN** Kestävien jalkineiden pitäminen on ehdoton vaatimus!
- GB** It is strongly recommended to wear sturdy shoes.
- GR** Συνιστάται κατεγύνωτως, να φοριέται κλειστά υποδήματα
- H** Sürgösen javasoljuk szoros cipő viselését!
- HR** Ustrdno se preporučuje nošenje čvrste obuce
- I** Si consiglia assolutamente di indossare calzature solide
- IRL** Moltar go láidir bróga daingan a caitheamh.
- LT** Rekomenduojama dėvėti batus storais padais.
- LV** Noteikti ieteicams valkāt slēgtus apavus.
- M** Hu rekomandat bi shiħ li jintliebus žraben sodi.
- MK** Итно се препорачува носење на црсти чевли
- N** Det anbefales instendig bruk av fast skotøy
- NL** Wij raden u dringend aan vaste schoenen te dragen.
- P** Recomendamos especialmente el uso de calzado robusto
- PL** Konieczne jest mocne obuwie.
- RO** Se recomandă în mod obligatoriu purtarea de încălțăminte rezistentă
- RUS** Настоятельно рекомендуется носить прочную обувь
- S** Det är starkt rekommenderat att bära stadiga skor.
- SK** Dôrazne odporúčame nosiť pevnú obuv.
- SLO** Priporočamo obvezno nošenje trdne obutve.
- TR** Ayaklara tam oturan ayakkabılarnn giylimesi önerilir.



- BG** Внимание! Да се pazi от влага
- CZ** Pozor! Chránit před mokrem
- D** Achtung! Vor Nässe schützen
- DK** Forsigtig. Beskyttes mod væde
- E** Atención! Proteger de la humedad
- EST** Tähelepanu! Kaitske niiskuse eest!
- F** Attention ! A protéger de l'humidité
- FIN** Huomio! Suojattava kosteudelta.
- GB** Protect from water.
- GR** Προσοχή! Προφυλάξτε το από υγρασία
- H** Vigyázat! A nedvességtől óvni kell.
- HR** Pažnja! Zaštititi od vlage
- I** Attenzione! Proteggere dall'umidità
- IRL** Coimead tirim!
- LT** Dėmesio! Saugoti nuo drėgmės
- LV** Uzmanību! Sargāt no mitruma
- M** Zomn niexel!
- MK** Внимание! Заштитете го од влага
- N** OBS! Beskytt mot fuktighet
- NL** Opgelet! Tegen nattigheid beschermen.
- P** Atenção! Manter longe de lugares molhados
- PL** Uwaga! Chronić przed przemoczeniem.
- RO** Atenție! A se proteja de umiditate
- RUS** Внимание! Защищайте от влаги
- S** Observera! Får inte utsättas för fukt.
- SK** Pozor! Chráňte pred vlhkosťou
- SLO** Pozor! Zaščitite pred vlago.
- TR** Dikkat! Islaklıktan koruyun.

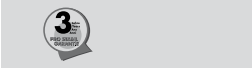


- BG** Моля, грижливо съхранявайте упътването за монтаж заедно с фактурата и гаранционната карта
- CZ** Montážní návod prosím pečlivě uschovejte s účtenkou a záruční kartou
- D** Montageanleitung bitte sorgfältig mit Rechnung und Garantiekarte aufbewahren
- DK** Montagevejledningen skal opbevares sammen med faktura og garantikort
- E** Guardar cuidadosamente las instrucciones de montaje con la factura y la tarjeta de garantía
- EST** Hoidke monterimisjuhendit koos arve ja garantiikaardiga kindlas kohas.
- F** Veuillez conserver soigneusement la notice de montage avec la facture et le bon de garantie
- FIN** Asennusohje, säilyttäkää ohjetta yhdessä laskun ja takuukortin kanssa.
- GB** Please keep assembly instructions in a safe place together with invoice and guarantee card
- GR** Παρακαλώ διαφυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης με το τιμολόγιο και το δελτίο εγγύησης επιμελώς
- H** Kérjük a szerelési utasításokat, egyútt a számlával és a garancialevéllel gondosan megőrizni.
- HR** Upute za montažu pažljivo pohraniti s računom i karticom jamstva
- I** Si prega di conservare accuratamente le istruzioni d'uso con la fattura e la carta garanzia
- IRL** Coimead na treoireacha in áit sabbhál le chéile leis an sonra agus an cárta ráthaíochta, le do thoil.
- LT** Montavimo instrukciją kruopščiai saugoti kartu su sąskaita ir garantine kortele
- LV** Lūdzu, saudzīgi uzglabājiet montāžas instrukciju kopā ar rēķinu un garantijas karti
- M** Jekk joghġbok zomm l-istruzzjonijiet biex tarma f'post approprijat ma' l-irċevuta u l-karta tal-garanzija
- MK** Упатството за монтирање молиме секогаш грижливо да се чува заедно со сметката и со гаранцијската картичка
- N** Ta montasjeanleitungingen onthuyggelig i forvaring sammen med regning og garantkort
- NL** Montage-instructies zorgvuldig samen met de rekening en de garantiekart bewaren.
- P** Guardar cuidadosamente as instruções de montagem, a nota fiscal e o cartão de garantia
- PL** Prosimy przechowywać instrukcję montażu wraz z rachunkiem i kartą gwarancyjną
- RO** Păstrați cu atenție instrucțiunile de montare împreună cu factura și cu garanția
- RUS** Инструкцию по сборке хранить вместе со счетом и гарантийной картой
- S** Föregara monteringsanvisningen omsorgsfullt tillsammans med räkningen och garantikortet.
- SK** Návod na montáž, účet a záručný list starostlivo uschovaťe
- SLO** Navodila za montažo skupaj z računom in garancijskim listom skrbno shranite.
- TR** Montaj kılavuzunu, lütfen fiş ve garanti belgesi ile birlikte saklayın.

max. 1.0 bar  
max. 71.0N Fm



- BG** Максимално въздушно налягане. Гуми с въздух
- CZ** Maximální tlak vzduchu nahustění pneumatik
- D** Maximaler Luftdruck Luftbereitung
- DK** Maksimalt lufttryk i ringene
- E** Máxima presión de aire en las ruedas
- EST** Maksimaalne õhurõhk õhkkummides
- F** Pression d'air maximale pour les pneumatiques
- FIN** Ilmarenkaiden suurin sallittu ilmanpaine.
- GB** Maximum tyre pressure
- GR** Ανώτατη πίεση αέρα Ελαστικά με αέρα
- H** A kerekeket a maximális légnyomásra kell feltűjni.
- HR** Najveći tlak zraka u gumama
- I** Massima pressione dell'aria in caso di gomme con camera d'aria
- IRL** Uasméid brí aer an bhonn.
- LT** Maksimalus oro slėgis pneumatiniše padangose
- LV** Maksimālais gaisa spiediens pneimatiskajam aprierojumam
- M** Pressjoni massima tal-tajer
- MK** Максимален воздушен притисок воздушна гума
- N** Maksimal lufttrykk luftdekk
- NL** Maximale luchtdruk van de banden.
- P** Pressão máxima do ar dos pneus
- PL** Maksymalne ciśnienie powietrza w kolach.
- RO** Presiune de aer maximă în pneuri
- RUS** Максимальное давление воздуха в пневматических шинах
- S** Maximalt lufttryck för de luftfyllda däcknen.
- SK** Maximálny tlak v pneumatikách
- SLO** Najvišji tlak v zračnici.
- TR** Havali lastiklerin maksimum hava basıncı



- BG** Тригодишната гаранция важи само за артикулите с това обозначение
- CZ** Třiletá záruka platí pouze pro takto označené zboží
- D** Drei-Jahres-Garantie gilt nur für so gekennzeichnete Artikel
- DK** Tre års garanti gælder kun for artikler med dette kendetegn
- E** Garantía de tres años vale sólo para los artículos así marcados
- EST** Kolmeaastane garantii kehtib ainult vastava tähisega tootele.
- F** La garantie de trois ans s'applique uniquement aux articles ainsi repérés
- FIN** Kolmen vuoden takuu on voimassa ainoastaan tällä merkillä merkityissä tuotteissa.
- GB** Three year guarantee applies only to products with this marking
- GR** Η εγγύηση τριών ετών ισχύει μόνο για έτοι χαρακτηρισμένα προϊόντα
- H** A hároméves garancia csak a megjelölt termékekre vonatkozik.
- HR** Trogodišnje jamstvo vrijedi samo za proizvode s ovim znakom
- I** Garanzia di tre anni, vale solo per gli articoli contrassegnati in questa maniera
- IRL** Baineann an ráthaíocht trí bhliana ar tairgí leis an marcáil seo amháin.
- LT** Trejų metų garantija galioja tik taip pažymėtoms prekėms
- LV** Trīs gadu garantija ir derīga tikai precēm ar tādu marķējumu
- M** Prodotti li jgõrdu üli -marka biss ghadhom tliit snin garanzija
- MK** Тригодишната гаранција важи само за на овој начин означени артикли
- N** Tre-års-garanti gjelder bare for varer, som er sådant kjennetegnet
- NL** De garantie van drie jaar geldt alleen voor artikels die op deze wijze zijn gekentekend.
- P** A garantia de 3 anos refere-se somente a artigos com a seguinte especificação
- PL** Trzyletnia gwarancja posiada ważność tylko dla w ten sposób oznaczonych artykułów.
- RO** Garanția de trei ani este valabilă numai pentru produsul marcat
- RUS** Трёхлетняя гарантия действует только для изделий, имеющих маркировку
- S** Frånsgarantin gäller endast för artiklar som är kännetecknade med detta.
- SK** Trojročná záruka platí len pre takto označené výrobky
- SLO** Tri-letna garancija velja le na tako označene izdelke.
- TR** Üç yıllık garanti, sadece bu işaretle sahip ürünler için geçerlidir



- BG** С изключение на износването в резултат на употреба или неправилна употреба
- CZ** Kromě opotřebení podmiňného používání nebo nevhodného používání
- D** Ausgenommen gebrauchsbedingte Abnutzung oder unsachgemäßer Gebrauch
- DK** Undtagelse af brugsbetinget slitage eller ukorrekt anvendelse
- E** Exceptuando el desgaste por el uso o por uso indebido
- EST** Välja arvatud väärkasutamise või oskamatu kasutamise tagajärjel tekkinud kahjud.
- F** A l'exception de l'usure normale de fonctionnement ou d'une utilisation incorrecte
- FIN** Paitsi käytöstä johtuva kuluminen tai ei-asianmukainen käyttö.
- GB** Excludes normal wear and tear or improper use.
- GR** Εξαιρείται η φθορά λόγω χρήσης ή ακατάλληλης χρήσης
- H** Kivene a használattal összefüggő elhasználódást vagy a szakszerűtlen használatot
- HR** Osim u slučaju trošenja uvjetovanog korištenjem i nestručnog korištenja
- I** Eccetto usura dovuta all'utilizzo o ad un uso non conforme
- IRL** Gan gnáth cailtheamh agus cuimil nó mí-úsaid a cur san áireamh.
- LT** Išskyrus naudojimo sukeltą susidėėjimą arba netinkamą naudojimą
- LV** izņemot nolietojumu, kas radies lietošanas vai nepienācīgas izmantošanas rezultātā
- M** Eskluzi wear and tear normali jew użu mihuz approprijat.
- MK** Исклучено во случај на абнење поради употреба или нестручна употреба
- N** Unntatt bruksbetinget slitasje eller usakdyndig bruk
- NL** Behalve bij verslijt door gebruik of onjuist gebruik.
- P** Exceto desgaste por uso excessivo ou inadequado
- PL** Wykluczone zużycie wskutek użytkowania albo użycie niezgodne z przeznaczeniem.
- RO** Garanția nu acoperă uzura ca urmare a utilizării sau ca urmare a unei utilizări necorespunzătoare
- RUS** Исключается обусловленный естественный износ в результате использования или ненадлежащее применение
- S** Med undantag av slitage genom användning eller icke korrekt användning.
- SK** S výnimkou opotrebenia spôsobeného používaním alebo s výnimkou nesprávneho používania
- SLO** Izvzeta obraba pogojena z uporabo in nepravilna uporaba.
- TR** Kullanıma bağlı aşınma veya usulüne uygun olmayan kullanım şeklinde kaynaklanan hasarlar garanti kapsamında dahil değildir.



- BG** Игра добре отлично
- CZ** Vyznaménáno značkou „Spiel Gut“ jako vhodná hračka
- D** Spiel Gut Ausgezeichnet
- DK** Spillet udmærket som godt
- E** Juguete galardonado como bueno
- EST** Mäng on tähistatud kvaliteedimärgiga (Gut).
- F** Jouet récompensé du label «bien»
- FIN** Lelu on saanut "Spiel Gut"-laatumerkkin.
- GB** "Spiel Gut" seal of approval
- GR** Καλή διάκριση του παιχνιδιού
- H** A játék „jó” minősítéssel van kitüntetve
- HR** Označa „Spiel Gut“
- I** Il gioco ha ricevuto il contrassegno buono
- IRL** Séala dea-mheas "Spiel Gut".
- LT** Apdovanotas su „Spiel gut“
- LV** Spiel Gut (Vācijas bērnu spēļu un rotaļlietu ekspertu) apbalvojums
- M** Sijili ta' approvazzjoni "Spiel Gut"
- MK** Игра Добро Одлично
- N** "Spiel gut" (Leketøy godt) utmerket
- NL** Spel als goed onderscheiden.
- P** Brinquedo com selo de qualidade BOM
- PL** Odnazcony znakiem „Dobra zabawka”.
- RO** Jucării excelente
- RUS** Игра отмечена как хорошая
- S** Spelet är utmärkt med Bra.
- SK** Hračka označená ako výborná
- SLO** Igrača je odlična.
- TR** "Spiel Gut" (İyi Oyuncak) ödüllünü kazanmıştır



- BG** Въведете номера на резервната част в гаранционната карта и изпратете на rolly toys или на агенцията, която е компетентна за Вас
- CZ** Číslo náhradního dílu zadat do garanční karty a zaslat rolly toys nebo jejich příslušné agentuře
- D** Ersatzteilnummer in Servicekarte eintragen und zu rolly toys oder ihre zuständige Agentur senden
- DK** Reservedelnummer føres ind i servicekortet og sendes til rolly toys eller dets agentur
- E** Introducir el número de pieza de repuesto en la tarjeta de service y enviarla a rolly toys o a la agencia correspondiente
- EST** Kandke varuosa number hoolduskaardile ja mänguasjadele või saatke see vastavasse esindusse.
- F** Indiquer le numéro de la pièce de rechange sur la carte de service, et envoyer cette dernière à rolly toys ou à l'agence concernée
- FIN** Merkitäkää varaosanumero huoltokorttiin ja lähettäkää se rolly toysille tai sen valtuutetulle edustajalle
- GB** Enter the spare part number onto the service card and send to rolly toys or the responsible agent
- GR** Σημειώστε τον αριθμό ανταλλακτικού στο δελτίο για το σέρβις και στείλτε το στην rolly toys ή στο αρμόδιο πρακτορείο σας
- H** Az alkatrész számát a szervizkártyába be kell írni, és el kell küldeni a rolly toys cég számára, vagy pedig az Önök illetékes ügynökségének.
- HR** Broj zamjenskog dijela unijeti u servisnu karticu i poslati u rolly toys ili njihovu nadležnu agenciju
- I** Inserire il numero pezzo di ricambio nella carta servizi ed inviare a rolly toys o all'agenzia responsabile
- IRL** Cuir an uimhir páirt spártha ar an gcárta seirbhís agus seoil chuig rolly toys é nó a gníomhaireacht freagrach.
- LT** Atsarginés dalies numerį įtraukti į techninės priežiūros kortelę ir išsiųsti „Rolly toys“ arba kompetentingai agentūrai
- LV** Ierakstiet rezerves daļu numuru servisa kartē un nosūtiet to rolly toys vai atbildīgajai agentūrai
- M** Cuir an uimhir páirt spártha ar an gcárta seirbhís agus seoil chuig rolly toys é nó a gníomhaireacht freagrach.
- MK** Резервни делови да се внесат во сервисната картичка и да се испрати до роли-тојс (rolly-toys) или до надлежната агенција
- N** Skriv reservedelnummer på servicekortet og send det til rolly toys eller deres vedkommen—de agentur
- NL** Nummer van vervangstuk op garantiekaart schrijven en aan rolly toys of de bevoegde dealer sturen.
- P** Inserir o código da peça para reposição no cartão de serviço e enviar para a Rolly Toys ou para a agência responsável
- PL** Wskazać numer części zastępczej do karty serwisowej i przesać do rolly toys albo właściwej agencji.
- RO** Introduceți numărul pieselor de schimb în cartea de service și trimiteți-l către rolly toys sau la agenția competentă
- RUS** Внесите номер запасной части в сервисную карту и отправьте в компанию rolly toys или представительство, отвечающее за Ваше обслуживание
- S** För in reservdelens nummer på servicekortet och sänd det till rolly toys eller din ansvarige representant.
- SK** Číslo náhradného dielca zapíšte do servisnej karty a zašlite firme rolly toys alebo jej príslušnej agentúre
- SLO** Številko nadomestnega dela vneste v servisni list in pošljite na rolly toys ali njihovo pristojno agencijo.
- TR** Yedek parça numarasını servis kartına yazın ve servis kartını rolly toys şirketine veya yetkili rolly toys şubesine gönderin.

## Vertretungen • Representatives abroad • Agences • Rappresentanti all'estero

<b>AT</b>	<b>Handelsagentur Kundegraber</b> Tel. 02230 79079; Fax 02230 79080	<b>JP</b>	<b>Job International Ltd.</b> Tel. 066 368 9911; Fax 066 368 9701
<b>AUS</b>	<b>John Deere Ltd.</b> Tel. 07 3802 3235; Fax 07 3802 3040 <b>Zimber Pty Ltd</b> Tel. 03 8481 1000; Fax 03 9481 1799	<b>KR</b>	<b>Nabita World Co., Ltd.</b> Tel. 023141 1753; Fax 023141 1735
<b>BENELUX</b>	<b>Born Agenturen</b> Tel. 035 6468 299; Fax 035 6468 298	<b>MY</b>	<b>Kids Treasures Pte. Ltd. (Malaysia Branch)</b> Tel. 620 65484
<b>CH</b>	<b>Sombo AG</b> Tel. 062 887 7474; Fax 062 887 7457	<b>NL</b>	<b>Born Agenturen</b> Tel. 035 6468 299; Fax 035 6468 298
<b>CN</b>	<b>Beijing Qisehua Educational</b> Tel. 61 79 09 79; Fax 61 79 09 63	<b>NO</b>	<b>Grandprix Aps, Bjørne Boie</b> Tel. 04917 6078; Fax 04917 6070 Mobile: 022 170 294; Service: DK + NO + SE
<b>CY</b>	<b>Kostakis Koureas &amp; Son LTD</b> Tel. 025 711 308; Fax 025 711 332	<b>PL</b>	<b>ATEC AS (agricultural market)</b> Tel. 051 770 730; Fax 051 770 740
<b>CZ</b>	<b>OLYMPDOY s.r.o.</b> Tel. 321 740 100	<b>NZ</b>	<b>Elephanta Marketing Ltd.</b> Tel. 04 380 0371; Fax 04 389 8693
<b>DK</b>	<b>Grandprix Aps, Bjørne Boie</b> Tel. 04917 6078; Fax 04917 6070 Mobile: 022 170 294; Service: DK + NO + SE	<b>PT</b>	<b>Brimarex</b> Tel. 061 862 0700; Fax 061 867 9323
<b>EE</b>	<b>As Salome Auto</b> Tel. 0680 8802; Fax 0680 8888	<b>RO</b>	<b>Rich Toys 000</b> Tel. 042 238 685; Fax 042 238 695
<b>FI</b>	<b>Hot-Toys OY</b> Tel. 019 688 4765; Fax 019 688 4880	<b>RS</b>	<b>Cobratoys d.o.o.</b> Tel. 0742 141 525; Fax 015 710 0520
<b>FR</b>	<b>AB Développement</b> Tel. 0450 862 107; Fax 0450 882 108	<b>RU</b>	<b>SpeedGame AB</b> Tel. 042 238 685; Fax 042 238 695
<b>GB</b>	<b>Robbie Toys Ltd.</b> Tel. 01843 604 448; Fax 01843 603 505	<b>SE</b>	<b>Kids Treasures Pte. Ltd.</b> Tel.: 6872 1686
<b>GR</b>	<b>Gialamas D. &amp; Co.</b> Tel. 02310 784 851; Fax 02310 784 853	<b>SK</b>	<b>RT Center Srl.</b> Tel. 0742 141 525; Fax 0269 212 099
<b>IL</b>	<b>Gabriel Perez</b> Tel. 00972 8 8692247; Fax. 00972 8 9416740	<b>SG</b>	<b>Sr. Brinquedo</b> Tel. 0271 215 240; Fax 0271 213 006
<b>IRL</b>	<b>Banaghan &amp; Co. Ltd.</b> Tel. 067 338 88; Fax 067 334 33	<b>SK</b>	<b>Timaco, spol. s.r.o.</b> Tel. 0245 944 626, ext. 115; Fax 0245 944 628
<b>IT</b>	<b>Rolly Toys Italiana S.R.L.</b> Tel. 0438 4466; Fax 0438 27372	<b>SLO</b>	<b>Moko d.o.o.</b> Tel. 017 295 - 120, or - 124; Fax 017 295 127
		<b>USA</b>	<b>Kettler Int., Inc. USA</b> Tel. 0757 427 2400; Fax 0757 427 0183